

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 25. januára 2018 – Európska komisia/Česká republika**(Vec C-314/16) ⁽¹⁾****(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Doprava — Smernica 2006/126/ES — Vodičský preukaz — Definícia skupín C1 a C, ako aj skupiny D1)**

(2018/C 104/05)

Jazyk konania: čeština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: J. Hottiaux a Z. Malůšková, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Česká republika (v zastúpení: M. Smolek, T. Muller a J. Vlácil, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Česká republika si tým, že nezabezpečila, aby sa definícia skupín C1 a C vzťahovala len na iné motorové vozidlá, ako sú vozidlá skupiny D1 alebo D, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 4 ods. 1 a článku 4 ods. 4 písm. d) a f) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/126/ES z 20. decembra 2006 o vodičských preukazoch.
2. Česká republika si tým, že obmedzila definíciu skupiny D1 na motorové vozidlá projektované a konštruované na prepravu viac ako ôsmich cestujúcich, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 4 ods. 1 a článku 4 ods. 4 písm. h) tejto smernice.
3. Česká republika je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 287, 8.8.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 25. januára 2018 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesverwaltungsgericht – Nemecko) – Spolková republika Nemecko/Aziz Hasan**(Vec C-360/16) ⁽¹⁾****(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Nariadenie (EÚ) č. 604/2013 — Určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny v jednom z členských štátov — Podmienky a lehoty stanovené na podanie dožiadania o prijatie späť — Neoprávnený návrat štátneho príslušníka tretej krajiny do členského štátu, ktorý vykonal odovzdanie — Článok 24 — Konanie o prijatie späť — Článok 27 — Opravný prostriedok — Rozsah súdneho preskúmania — Okolnosti, ktoré nastali po odovzdaní)**

(2018/C 104/06)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesverwaltungsgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Spolková republika Nemecko

Žalovaný: Aziz Hasan

Výrok rozsudku

1. Článok 27 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov, sa má s prihliadnutím na odôvodnenie 19 tohto nariadenia a článok 47 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej, ktorá stanovuje, že súdne preskúmanie rozhodnutia o odovzdaní musí spočívať na skutkovom stave existujúcom v čase posledného pojednávania na tomto súde, alebo ak sa rozhoduje bez pojednávania, v čase, keď uvedený súd rozhodol o žalobe.
2. Článok 24 nariadenia č. 604/2013 sa má vykladať v tom zmysle, že v situácii, o akú ide vo veci samej, v ktorej bol štátny príslušník tretej krajiny po tom, čo podal žiadosť o medzinárodnú ochranu v prvom členskom štáte, odovzdaný do tohto členského štátu v nadväznosti na zamietnutie novej žiadosti podanej v druhom členskom štáte, potom sa bez povolenia na pobyt vrátil na územie tohto druhého členského štátu, sa v prípade tohto štátneho príslušníka môže uplatniť konanie o prijatie späť a nemožno vykonať nové odovzdanie tejto osoby do prvého z týchto členských štátov bez toho, aby sa začalo takéto konanie.
3. Článok 24 ods. 2 nariadenia č. 604/2013 sa má vykladať v tom zmysle, že v situácii, o akú ide vo veci samej, v ktorej sa štátny príslušník tretej krajiny bez povolenia na pobyt vrátil na územie členského štátu, ktorý ho v minulosti odovzdal do iného členského štátu, sa musí dožiadať o prijatie späť zaslať v lehotách stanovených v tomto ustanovení, a že tieto lehoty nemôžu začať plynúť skôr, kým sa žiadajúci členský štát nedozvie o návrate dotknutej osoby na jeho územie.
4. Článok 24 ods. 3 nariadenia č. 604/2013 sa má vykladať v tom zmysle, že v prípade, že sa dožiadanie o prijatie späť nepodá v lehote stanovenej v článku 24 ods. 2 tohto nariadenia, je členský štát, na ktorého území sa zdržiava dotknutá osoba bez povolenia na pobyt, zodpovedný za posúdenie novej žiadosti o medzinárodnú ochranu, ktorú musí mať táto osoba možnosť podať.
5. Článok 24 ods. 3 nariadenia č. 604/2013 sa má vykladať v tom zmysle, že skutočnosť, že konanie o opravnom prostriedku podanom proti rozhodnutiu, ktorým sa zamietá prvá žiadosť o medzinárodnú ochranu podaná v členskom štáte, ešte prebieha, sa nemá považovať za podanie novej žiadosti o medzinárodnú ochranu v tomto členskom štáte v zmysle tohto ustanovenia.
6. Článok 24 ods. 3 nariadenia č. 604/2013 sa má vykladať v tom zmysle, že v prípade, že sa dožiadanie o prijatie späť nepodá v lehotách stanovených v článku 24 ods. 2 tohto nariadenia a dotknutá osoba nevyužila možnosť, ktorá jej musí byť daná, podať novú žiadosť o medzinárodnú ochranu:

— členský štát, na ktorého území sa táto osoba zdržiava bez povolenia na pobyt, môže ešte podať dožiadanie o prijatie späť, a

— toto ustanovenie nepovoľuje odovzdanie uvedenej osoby do druhého členského štátu bez podania tohto dožiadania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 343, 19.9.2016.